

—1995年至1996年，治安警察局警察學校訓練警司處處長；

—1997年，治安警察局警察學校校長；

—1998年至2001年，治安警察局交通廳廳長；

—2001年至2003年，治安警察局代副局長；

—2003年至2010年3月31日，治安警察局副局長；

—2010年4月1日至今，警察總局局長助理。

— Chefe do Comissariado de Instrução da Escola de Polícia do CPSP (1995-1996);

— Comandante da Escola de Polícia do CPSP (1997);

— Chefe do Departamento de Trânsito do CPSP (1998-2001);

— Segundo-comandante do CPSP, substituto (2001-2003);

— Segundo-comandante do CPSP (2003 até 31 de Março de 2010);

— Adjunto do comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, desde 1 de Abril de 2010.

第 250/2013 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，及參照第6/1999號行政法規第四條第二款所指附件四第(一)項的規定，並根據第122/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示：

一、根據十二月三十日第66/94/M號法令所通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十一條第一款、第七十五條第一款a項及第九十八條h項、第5/2009號行政法規第二條、第八條、第十條的規定，以定期委任方式，委任治安警察局警務總長（編號107881）梁文昌為警察總局局長助理，主管情報分析中心，由二零一四年一月三十一日起，為期兩年。

二、根據第15/2009號法律第五條第二款規定，現以附件形式公布委任的依據、被委任者的學歷和專業簡歷。

二零一三年十二月三十一日

保安司司長 張國華

附件

委任治安警察局警務總長（編號107881）梁文昌擔任警察總局局長助理一職的理由如下：

—職位出缺及因警察總局的職責有需要填補空缺；

—警務總長（編號107881）梁文昌的以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任警察總局局長助理一職：

學歷：

—澳門科技大學法學碩士；

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 250/2013

Usando a faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, com a referência à competência que lhe advém do disposto na alínea 1) do Anexo IV ao n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, e nos termos das disposições conjugadas do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 122/2009, o Secretário para a Segurança manda:

1. Nomeia, em comissão de serviço, o intendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP) n.º 107 881, Leong Man Cheong, para o cargo de adjunto do Comandante-geral ao Centro de Análise de Informações dos Serviços de Polícia Unitários, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 71.º, n.º 1, 75.º, n.º 1, alínea a), e 98.º, alínea h), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, conjugados com os artigos 2.º, 8.º, 10.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009, a partir de 31 de Janeiro de 2014.

2. Nos termos do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada, em Anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e, bem assim, a nota curricular do oficial nomeado.

31 de Dezembro de 2013.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação do intendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP) n.º 107 881, Leong Man Cheong, para o cargo de adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários (SPU):

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento face às atribuições cometidas aos SPU;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte do intendente do CPSP n.º 107 881, Leong Man Cheong, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Currículo académico:

— Mestrado em Direito pela Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau;

——澳門保安部隊高等學校警務科學學士；

——澳門保安部隊高等學校第三屆指揮及領導課程。

專業簡歷：

——於1995年至1996年期間，擔任治安警察局特警隊特警處第一隊防暴隊隊長；

——於1997年至2003年期間，擔任治安警察局特警隊指揮部輔助組組長；

——於2003年至2005年期間，擔任警察總局聯絡官；

——於2005年至2008年期間，擔任治安警察局特警隊署任指揮官；

——於2008年至2013年期間，擔任治安警察局特警隊指揮官；

——於2013年3月至今，擔任治安警察局行動廳廳長。

嘉獎：

——於2005年獲得警察總局局長嘉獎；

——於1998、2003及2006年分別獲得治安警察廳廳長及治安警察局局長嘉獎。

— Licenciatura em Ciências Policiais pela Escola Superior das FSM;

— 3.º Curso de Comando e Direcção pela Escola Superior das FSM.

Currículo profissional:

— Comandante do 1.º Grupo de Intervenção da Divisão de Intervenção da Unidade Tática de Intervenção de Polícia (UTIP) do CPSP (1995-1996);

— Comandante do Grupo de Comando e Serviços da UTIP do CPSP (1997-2003);

— Desempenho de funções de oficial de ligação dos SPU (2003-2005);

— Comandante interino da UTIP do CPSP (2005-2008);

— Comandante da UTIP do CPSP (2008-2013);

— Chefe do Departamento de Operações do CPSP (Março de 2013 até ao presente).

Louvores:

— Concedido pelo comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários no ano de 2005;

— Concedidos pelo comandante do Corpo de Polícia de Segurança Pública nos anos de 1998, 2003 e 2006, respectivamente.

嘉獎

在治安警察局警務總監李小平〔編號176821〕因退休而終止擔任局長職務之際，澳門特別行政區政府保安司司長對其予以嘉許。

李小平警務總監於一九八二年加入警隊，二零零一年起擔任領導層，表現出卓越的領導才能，贏得了同僚的信任和愛戴。

長久以來，李小平警務總監在治安警察局的領導工作中表現出色，為澳門特別行政區的良好治安與穩定作出了很大貢獻，為此，對李小平警務總監的傑出工作給予肯定，特此公開嘉獎。

二零一四年一月六日

保安司司長 張國華

二零一四年一月十五日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

Louvor

O Secretário para a Segurança do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, louva o superintendente geral n.º 176 821, Lei Siu Peng, por ocasião da cessação das suas funções no cargo de comandante do Corpo de Polícia de Segurança Pública, em virtude da passagem à situação de aposentação.

O superintendente geral Lei Siu Peng ingressou no quadro do Corpo de Polícia de Segurança Pública no ano de 1982 tendo, em 2001, assumido as funções de comando da corporação, fruto de um percurso brilhante em que se foram evidenciando e confirmando inegáveis qualidades de liderança, ganhando a confiança e afecto dos colegas.

A forma como sempre afirmou as suas qualidades de liderança e comando no planeamento das actividades próprias da corporação, constitui um contributo incontornável para a estabilidade e segurança da RAEM, o que, sendo de inteira justiça sublinhar e perpetuar, ora se providencia por via deste público louvor.

6 de Janeiro de 2014.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 15 de Janeiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.